

## **JUNIVERS – Erstes Internationales Treffen von Lyrikübersetzern (m\_w) vom 11.-17. Juni 2019 im Literarischen Colloquium Berlin (LCB)**

Das TOLEDO-Programm und das Literarische Colloquium Berlin laden Übersetzerinnen und Übersetzer deutschsprachiger Lyrik der Gegenwart zu einem sechstägigen Treffen an den Berliner Wannsee ein. JUNIVERS ist ein neues internationales Forum, das lyrikspezifische Übersetzungsarbeit in den Mittelpunkt stellt, weltweit gemachte Erfahrungen und Perspektiven bündelt und einen übernationalen Dialog befördert. Fünfzehn Lyrikübersetzer aus möglichst unterschiedlichen Sprachräumen werden Gelegenheit haben, sich über ihre poetischen Universen auszutauschen und Möglichkeiten zukünftiger Vernetzung auszuloten. Neue Texte und Tendenzen der deutschsprachigen Lyrik werden die Gespräche prägen, Fragen der Ästhetik und unterschiedliche poetische Traditionen ebenso wie die ökonomischen und organisatorischen Besonderheiten der Verlags- und Veranstalterszenen im lyrischen Segment. JUNIVERS beinhaltet eine kollektive Übersetzungswerkstatt, und Besuche bei Veranstaltungen wie dem parallel stattfindenden poesiefestival berlin.

**JUNIVERS** ist ein Projekt des TOLEDO-Programms, in Zusammenarbeit mit dem Deutschen Übersetzerfonds (DÜF) und dem Literarischen Colloquium Berlin (LCB).

**Ansprechpartnerin:** Aurélie Maurin, Projektleitung TOLEDO

**Bewerbungsfrist:** 31. März 2019

**Kosten:** Die Kosten für Teilnahme, Unterkunft, Verpflegung und Reise werden übernommen.

**Einzureichende Unterlagen:** Kontaktdaten, Bio-Bibliografie und kurzes Motivationsschreiben, zusammengefasst in einer PDF-Datei. (Bewerbername im Dateinamen und im Dokument)

**Bewerbung bitte per Mail an [maurin\[at\]uebersetzerfonds.de](mailto:maurin[at]uebersetzerfonds.de)** (Betr: Bewerbung JUNIVERS)

Die Auswahl der Teilnehmer erfolgt bis 10. April 2019.